EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 2.12.1996
KOM(96) 622 slutlig

96/ 0291 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om bemyndigande att på gemenskapens vägnar ingå ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Mexico gällande samarbete om kontroll av narkotikaprekursorer och kemiska ämnen som ofta används vid olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Genom beslut den 25 september 1995 (dok. 9782/95) bemyndigade rådet kommissionen att på gemenskapens vägnar förhandla om avtal om kontroll av narkotikaprekursorer och kemiska ämnen med medlemsstaterna i Amerikanska samarbetsorganisationen. En första serie avtal slutfördes den 18 december 1995 med Cartagenaavtalets [1] medlemsstater.

Ovanstående beslut togs för att förhindra avledandet av kemiska ämnen som ofta används vid olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen i den internationella handeln mellan de länder som exporterar kemiska ämnen och de länder som berörs av olaglig narkotikaframställning antingen direkt eller via ett angränsande territorium.

Beslutet föregicks av täta kontakter med de relevanta myndigheterna i Amerikanska samarbetsorganisationen och där önskemålet att slutföra sådana avtal hade framförts vid ett flertal tillfällen.

I enlighet med det ovannämnda beslutet har kommissionen förhandlat fram ett avtal med Mexico som paraferades den 25 oktober 1996. Det är därför nödvändigt att nu underteckna och avsluta avtalet.

Avtalet ger möjlighet till ändringar i de förteckningar över ämnen som är föremål för handelsövervakning enligt artikel 2 i avtalet och som är angivna i bilagorna till avtalet. Detta kan innefatta ändringar av antalet ämnen såväl som överföringar av ämnen från en bilaga till en annan.

Där sådana ändringar endast berör ämnen som redan omfattas av gemenskapens lagstiftning om narkotikaprekursorer och kemiska ämnen är kommissionen bemyndigad att på gemenskapens vägnar godkänna sådana ändringar. Rådet skall utse en särskild kommitté som biträder kommissionen i denna uppgift.

Rådet anmodas därför att
- på gemenskapens vägnar godkänna avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Mexico om narkotikaprekursorer och kemiska ämnen,
- utse en person som skall vara bemyndigad att underteckna avtalet,
- bemyndiga kommissionen att på gemenskapens vägnar i samråd med en särskild kommitté som skall utses av rådet godkänna de ändringar som enligt avtalet skall antas av den gemensamma uppföljningsgruppen. Detta bemyndigande kommer emellertid att vara begränsat till ändringar i avtalets bilagor i den mån det rör ämnen som redan omfattas av gemenskapens lagstiftning om narkotikaprekursorer och kemiska ämnen.

[1] Jämför EGT nr L 324, 30.12.95

Förslag

Rådets beslut
om bemyndigande att på gemenskapens vägnar ingå ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Mexico gällande samarbete om kontroll av narkotikaprekursorer och kemiska ämnen som ofta används vid olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 tillsammans med artikel 228.2, första meningen och artikel 228.4,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Den 25 september 1995 bemyndigade rådet kommissionen att på gemenskapens vägnar förhandla om avtal om kontroll av narkotikaprekursorer och kemiska ämnen med medlemsstaterna i Amerikanska samarbetsorganisationen.

På grundval av detta bemyndigande slutförde kommissionen förhandlingar med Mexico den 25 oktober 1996.

Det är lämpligt att rådet bemyndigar kommissionen att på gemenskapens vägnar i samråd med en särskild kommitté som skall utses av rådet godkänna de ändringar som enligt avtalet skall antas av den gemensamma uppföljningsgruppen. Detta bemyndigande kommer emellertid att vara begränsat till ändringar i avtalets bilagor i den mån det rör ämnen som redan omfattas av gemenskapens lagstiftning om narkotikaprekursorer och kemiska ämnen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Mexico om kontroll av narkotikaprekursorer och kemiska ämnen godkänns på gemenskapens vägnar.

Avtalstexten är bifogad detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den person som skall vara bemyndigad att underteckna avtalet.

Artikel 3

Rådets ordförande skall på gemenskapens vägnar deponera de instrument som avses i artikel 12 i avtalet till regeringen i Mexico.

Artikel 4

1. Gemenskapen skall vara företrädd i den gemensamma uppföljningsgrupp som kommissionen föreskriver i artikel 9 i avtalet och skall bistås av medlemsstaternas företrädare.

2. Kommissionen är bemyndigad att på gemenskapens vägnar godkänna de ändringar i bilagorna till detta avtal som antagits av den gemensamma uppföljningsgruppen enligt det förfarande som anges i artikel 10 i avtalet.

Kommissionen bistås i denna uppgift av en särskild kommitté som utsetts av rådet.

3. Det bemyndigande som avses i punkt 2 skall vara begränsat till de ämnen som redan omfattas av den relevanta gemenskapslagstiftningen om narkotikaprekursorer och kemiska ämnen.

Artikel 5

Detta beslut skall offentliggöras i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

Utfärdat i Bryssel

På rådets vägnar

AVTAL

mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Mexico

gällande samarbete om kontroll av narkotikaprekursorer och kemiska ämnen som ofta används vid olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen

EUROPEISKA GEMENSKAPEN,

nedan kallad "gemenskapen", å ena sidan, och

REPUBLIKEN MEXICO,

nedan kallad "Mexico", å andra sidan,

nedan kallade "avtalsslutande parter"

SOM ÄR FAST BESLUTNA att förebygga och bekämpa olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen genom att kontrollera tillgången av sådana prekursorer och kemiska ämnen som ofta används för denna framställning,

SOM TAR HÄNSYN TILL artikel 12 i Förenta nationernas konvention av 1988 mot olaglig hantering av narkotika och psykotropa ämnen,

SOM BEKRÄFTAR nödvändigheten av att stärka det internationella samarbetet genom att sluta bilaterala avtal, särskilt mellan de regioner och länder som är involverade i export, import och transitering av kontrollerade ämnen,

SOM ÄR ÖVERTYGADE OM att internationell handel utgör en speciell riskfaktor och att denna fara endast kan undvikas genom samarbetsavtal mellan berörda regioner, i synnerhet genom att koppla samman export- och importövervakning av kontrollerade ämnen,

SOM BEKRÄFTAR sitt gemensamma åtagande att inrätta mekanismer för bistånd och samarbete mellan Mexico och gemenskapen i syfte att bekämpa avledandet av kontrollerade ämnen för olagliga ändamål, i enlighet med de riktlinjer och åtgärder som beslutats på internationell nivå,

HAR BESLUTAT att sluta ett avtal om övervakning av prekursorer och kemiska ämnen som ofta används vid olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen, och har för detta ändamål som befullmäktigade utsett

EUROPEISKA GEMENSKAPEN:

Herr .../att utses/
Minister för ...
Europeiska uniones ordförande

Herr .../att utses/
Ledamot av Europeiska kommissionen

MEXICO:

Herr .../att utses/
Minister för

SOM, sedan de utväxlat sina fullmakter och funnit dem vara i god och behörig form,

HAR ENATS OM FÖLJANDE:

Artikel 1

Avtalets räckvidd

1. I detta avtal föreskrivs åtgärder för att stärka det administrativa samarbetet mellan de avtalsslutande parterna i syfte att förhindra undanskaffandet av sådana ämnen som ofta används vid olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen, utan att detta skall påverka erkännandet av handelns och industrins legitima intressen.

2. För detta ändamål skall de avtalsslutande parterna biträda varandra på det sätt som anges i detta avtal, i synnerhet vad gäller

a) övervakning av handeln med kontrollerade ämnen mellan parterna, i syfte att förhindra att ämnena avleds till olagliga ändamål,

b) ömsesidigt administrativt bistånd för att säkerställa korrekt tillämpning av bestämmelserna i den relevanta lagstiftningen om övervakning av handeln med dessa ämnen.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av eventuella ändringar som kan komma att antas inom ramen för den gemensamma uppföljningsgruppens befogenheter, skall detta avtal tillämpas på de kemiska ämnen, härefter kallade "kontrollerade ämnen", som förtecknades i bilagan till 1988 års FN-konvention mot olaglig hantering av narkotika och psykotropa ämnen, med ändringar.

Artikel 2

Övervakning av handeln

1. De avtalsslutande parterna skall på eget initiativ rådfråga och informera varandra om varje misstanke om att kontrollerade ämnen kan avledas till olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen, särskilt när en sändning sker med ovanligt stora kvantiteter eller under ovanliga omständigheter.

2. Vad gäller de kontrollerade ämnen som anges i bilaga A till detta avtal skall den behöriga myndigheten hos den exporterande avtalsslutande parten samtidigt som exporttillstånd utfärdas och innan frakten avgår skicka en kopia av exporttillståndet till den behöriga myndigheten hos den importerande avtalsslutande parten. Särskilda upplysningar skall ges i de fall när operatören i det exporterande landet handlar på grundval av ett öppet individuellt tillstånd som omfattar ett flertal exporttransaktioner.

3. Vad gäller de kontrollerade ämnen som anges i bilaga B till detta avtal skall export tillåtas endast när den importerande avtalsslutande parten har givit sitt samtycke därtill.

4. De avtalsslutande parterna åtar sig att på ömsesidig basis och i god tid ge varandra adekvat rapportering avseende alla uppgifter som ges eller åtgärder som begärs enligt denna artikel.

5. Vid genomförandet av de ovannämnda handelskontrollåtgärderna skall handelns berättigade intressen respekteras i vederbörlig ordning. Särskilt vad gäller de fall som omfattas av punkt 3 skall den importerande avtalsslutande partens svar ges inom 20 arbetsdagar efter mottagandet av meddelandet från den exporterande avtalsslutande parten. Om ett svar inte ges inom denna tidsfrist skall detta tolkas som att importtillstånd har meddelats. Ett avslag på ansökan om importtillstånd skall skriftligen tillställas den exporterande avtalsslutande parten inom denna tidsfrist och måste vara försett med skälen för avslaget.

Artikel 3

Inställande av en sändning

1. Utan att det påverkar genomförandet av eventuella verkställighetsåtgärder skall sändningar inställas om det enligt endera avtalsslutande parten finns rimliga skäl för att anta att kontrollerade ämnen kan avledas till olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen, eller när, i de fall som beskrivs i artikel 2.3, den importerande avtalsslutande parten begär att de inställs.

2. De avtalsslutande parterna skall samarbeta i syfte att ge varandra varje upplysning som avser en förmodad avledningstransaktion.

Artikel 4

Ömsesidigt administrativt bistånd

1. De avtalsslutande parterna skall antingen på eget initiativ eller på begäran ge varandra varje upplysning som kan förhindra avledandet av kontrollerade ämnen till olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen och skall undersöka fall av misstänkt avledande. De skall vid behov vidta lämpliga förebyggande åtgärder för att förhindra avledande.

2. Varje begäran om upplysningar eller förebyggande åtgärder skall efterkommas så skyndsamt som möjligt.

3. Begäran om administrativt bistånd skall av den anmodade avtalsslutande parten verkställas i enlighet med dess lagar och andra författningar samt andra rättsliga bestämmelser.

4. De avtalsslutande parterna skall bistå varandra i syfte att underlätta tillhandahållandet av bevisning.

5. Det administrativa bistånd som ges enligt denna artikel skall inte påverka tillämpningen av bestämmelserna om inbördes rättshjälp i brottmål, och ej heller tillämpas på sådan information som erhålls inom ramen för befogenheter som utövas på begäran av en rättsvårdande myndighet, med mindre än att myndigheten samtycker till detta.

6. Information får begäras om sådana kemiska ämnen som ofta används vid olaglig framställning av narkotika eller psykotropa ämnen men som inte omfattas av räckvidden för detta avtal.

Artikel 5

Informationsutbyte och konfidentiell behandling

1. Alla upplysningar som lämnas enligt detta avtal skall, oavsett i vilken form det sker, beroende på de bestämmelser som gäller för var och en av de avtalsslutande parterna, vara konfidentiella eller begränsade. De skall omfattas av bestämmelserna om offentlig sekretess och det skydd som liknande upplysningar ges enligt tillämpliga lagar för den mottagande avtalsslutande parten samt de motsvarande bestämmelser som gäller för gemenskapens myndigheter.

2. Uppgifter rörande personer får utbytas endast om den mottagande avtalsslutande parten förbinder sig att skydda sådana uppgifter på ett sätt som minst motsvarar det sätt som är tillämpligt i det enskilda fallet hos den avtalsslutande part som kan komma att lämna uppgifterna.

3. De upplysningar som erhålls får användas uteslutande för de syften som följer av detta avtal. Om en av de avtalsslutande parterna begär att få använda dessa upplysningar för andra ändamål skall den i förväg inhämta skriftligt tillstånd från den myndighet som tillhandahöll upplysningarna. Sådan användning skall dessutom omfattas av de eventuella begränsningar som den myndigheten anger.

4. Punkt 3 skall inte hindra att upplysningar används i samband med rättsliga eller administrativa förfaranden som senare inleds på grund av underlåtenhet att följa lagstiftningen om övervakning av ämnen. Den behöriga myndighet som tillhandahöll de upplysningarna skall underrättas om en sådan användning.

Artikel 6

Undantag från skyldigheten att lämna bistånd

1. De avtalsslutande parterna skall göra alla rimliga ansträngningar för att rutinmässigt lämna begärd information och bistånd.

2. I de fall den anmodade avtalsslutande parten anser att ett samtycke till begäran skulle

- inkräkta på Mexicos eller en av gemenskapens medlemsstaters suveränitet,

- skada allmän ordning, allmän säkerhet eller andra väsentliga intressen, särskilt i de fall som avses i artikel 5.2 vad gäller fysiska personer, eller

- vara i strid mot det juridiska systemet hos den anmodade avtalsslutande parten och, där tillämpligt, det juridiska systemet i det medlemsland inom gemenskapen som kan komma att lämna biståndet,

kan den vägra att lämna bistånd eller samtycka under förutsättning att vissa villkor eller krav uppfylls.

3. Om en avtalsslutande part skulle begära bistånd som den själv inte helt eller delvis skulle kunna lämna vid en liknande begäran, skall den ange detta i sin begäran. Den andra avtalsslutande parten skall sedan besluta under vilka former den kan samtycka till begäran.

4. Om bistånd vägras skall beslutet och skälen för det omedelbart anmälas till den andra avtalsslutande parten.

Artikel 7

Tekniskt och vetenskapligt samarbete

1. De avtalsslutande parterna skall samarbeta för att upptäcka nya avledningsmetoder och lämpliga motåtgärder, inbegripet tekniskt samarbete för att stärka administrativa och verkställande strukturer på detta område, och för att främja samarbete med handel och industri. Detta tekniska samarbete kan röra särskilt utbildnings- och utbytesprogram för berörda tjänstemän liksom den utrustning som krävs för att genomföra detta avtal.

2. Den avtalsslutande part som får kännedom om nya metoder eller ny teknik som medger en snabb identifiering av kontrollerade ämnen, skall överlämna all relevant information till den andra avtalsslutande parten för att därigenom säkerställa bästa möjliga tillämpning av detta avtal.

Artikel 8

Genomförandeåtgärder

1. De avtalsslutande parterna skall sträva efter att detta avtal genomförs med beaktande av nödvändigheten att inta en konsekvent hållning till lagstiftningen om övervakning av ämnen inom hela den interamerikanska regionen.

2. De avtalsslutande parterna skall utse en behörig myndighet eller behöriga myndigheter som skall samordna tillämpningen av detta avtal. Dessa myndigheter skall meddela sig direkt med varandra för detta avtals syften.

3. De avtalsslutande parterna skall hålla varandra informerade om de bestämmelser som de antar för att genomföra detta avtal.

Artikel 9

Gemensam uppföljningsgrupp

1. En gemensam uppföljningsgrupp för övervakning av prekursorer och kemiska ämnen inrättas härmed, nedan kallad "den gemensamma uppföljningsgruppen", i vilken var och en av de avtalsslutande parterna skall vara företrädd.

2. Den gemensamma uppföljningsgruppen skall agera i full enighet. Den skall normalt sammanträda en gång om året och dag, plats och program skall fastställas i full enighet.

Extra ordinarie möten för den gemensamma uppföljningsgruppen kan sammankallas genom överenskommelse mellan de avtalsslutande parterna.

3. Den gemensamma uppföljningsgruppen skall anta sin egen arbetsordning.

Artikel 10

Den gemensamma uppföljningsgruppens roll

1. Den gemensamma uppföljningsgruppen skall förvalta detta avtal och säkerställa att det genomförs korrekt. I detta syfte skall den

- undersöka och precisera de medel som krävs för att säkerställa att detta avtal fungerar på ett korrekt sätt,

- regelbundet av de avtalsslutande parterna upplysas om deras erfarenheter av att tillämpa detta avtal,

- fatta beslut i de fall som föreskrivs i punkt 2,

- utfärda rekommendationer i de fall som föreskrivs i punkt 3,

- undersöka och utarbeta de åtgärder för tekniskt bistånd som avses i artikel 7, och

- undersöka och utarbeta andra möjliga former för samarbete i frågor som rör prekursorer och kemiska ämnen.

2. Den gemensamma uppföljningsgruppen skall genom ömsesidigt samtycke anta beslut om ändringar i bilagorna A och B.

Dessa beslut skall genomföras av de avtalsslutande parterna i överenstämmelse med deras egen lagstiftning.

Om en företrädare för en av de avtalsslutande parterna i den gemensamma uppföljningsgruppen har godtagit ett beslut som är beroende av slutförandet av respektive förfaranden som krävs för detta ändamål, skall beslutet, försåvitt ingen dag nämns i det, träda i kraft den första dagen i den andra månaden efter det att ett sådant slutförande har anmälts.

3. Den gemensamma uppföljningsgruppen skall rekommendera de avtalsslutande parterna följande:

a) Ändringar i detta avtal.

b) Varje annan åtgärd som krävs för tillämpningen av detta avtal.

Artikel 11

Andra avtal

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen skall bestämmelserna i detta avtal ersätta bestämmelserna i bilaterala avtal som har ingåtts mellan enskilda eller flera medlemsstater i gemenskapen och Mexico om de är oförenliga med bestämmelserna i detta avtal. Dessa bilaterala avtal skall inte påverka tillämpningen av de gemenskapsbestämmelser som styr förmedlingen av sådana upplysningar som erhållits i frågor som omfattas av detta avtal och som skulle kunna vara av gemenskapsintresse mellan de olika behöriga administrativa myndigheterna i gemenskapen.

2. De avtalsslutande parterna skall också till varandra anmäla eventuella andra åtgärder som de vidtagit med andra länder i ärenden rörande övervakning av ämnen.

Artikel 12

Ikraftträdande

Detta avtal skall träda i kraft den första dagen i den andra månaden efter att det sista ratifikations-, godkännande- eller antagandeinstrumentet deponerats enligt de bestämmelser som är tillämpliga för var och en av de avtalsslutande parterna.

Artikel 13

Varaktighet och uppsägning

1. Detta avtal ingås för en tid på fem år och kommer, om inte något annat bestäms, att förnyas för perioder av samma längd.

2. Detta avtal får ändras genom de avtalsslutande parternas enhälliga beslut.

3. Endera av de avtalsslutande parterna kan dra sig ur detta avtal förutsatt att den iakttar tolv månaders skriftlig uppsägningstid gentemot den andra avtalsslutande parten.

Artikel 14

Giltiga texter

Detta avtal, som är upprättat i två exemplar på danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska och tyska språken, vilka samtliga texter är lika giltiga.

BILAGA A

Ämnen som omfattas av de åtgärder som avses i artikel 2.2

Aceton
Antranilsyra
Etyleter
Fenylättiksyra
Piperidin
Ättikasyreanhydrid

BILAGA B

Ämnen som omfattas av de åtgärder som avses i artikel 2.3

1-Fenyl-2-propanon
3,4-Metylenedioxi-fenylpropan-2-on
Efedrin
Ergometrin
Ergotamin
Isosafrol
Lysergsyra
Piperonal
Pseudoefedrin
Safrol

FINANSIERINGSÖVERSIKT

avseende undertecknande och slutande av avtal av prekursorer och kemiska ämnen mellan Europeiska gemenskapen och medlemsstaterna i Amerikanska samarbetsorganisationen, Mexico inräknat

Observera att denna verksamhet täcks till fullo av den finansiella framställningen för verksamheten "Förhandling om avtal av prekursorer med medlemsstaterna i Amerikanska samarbetsorganisationen , godkänd av rådet i beslut 25 september 1995. Inga ytterligare resurser är nödvändiga för den aktuella verksamheten.

Följdaktligen kommer medel avsedda att användas till förmån för Mexico att vara en del av det årliga beloppet på 150 000 ecu, som det hänvisas till i beslutet från den 25 september 1995. Mexicos andel av detta totalbelopp kommer inte att överstiga 30 000 ecu.

1. TITEL PÅ VERKSAMHET

Undertecknande och slutande av avtal av prekursorer och kemiska ämnen mellan Europeiska gemenskapen och medlemsstaterna i Amerikanska samarbetsorganisationen, Mexico inräknat

2. INGÅENDE BUDGETRUBRIKER

A1, A2, A4, A5 : Personalutgifter

A-130 : Utgifter för uppdrag, resekostnader och oförutsedda kostnader orsakade av tjänstemän inom kommissionen

A-250 : Möten i allmänhet

B7-6210 : Samarbetsprojekt Nord-Syd kopplade till kampanjen mot drogmissbruk

3. JURIDISK GRUND

- Artikel 113 i EG Fördraget
- Rådsförordning (EEG) nr 3677/90 av den 13 december 1990 (EGT nr L 357, 20.12.1990, s. 1), senast ändrad genom rådsförordning (EEG) nr 900/92 av den 31 mars 1992 (EGT nr L 96, 10.4.1992, s. 1) och kommissionsförordning (EEG) nr 3769/92 av den 21 december 1992 (EGT nr L 383, 29.12.1992, s. 17), senast ändrad genom kommissionsförordning (EEG) nr 2959/93 (EGT nr L 267, 28.10.1993, s. 8)

4. BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN

4.1 Allmänna mål

Etablera en koordinerad övervakning av handeln med narkotikaprekursorer till nytta för båda parter och därigenom stärka samarbetet Nord-Syd såväl som det transatlantiska samarbetet i anti-narkotika frågor.

4.2 Tidsperiod och disposition för förlängning

5 år, med en underförstådd förlängning därefter. 1.11.1995 - 31.10.2000

5. KLASSIFICERING AV UTGIFTER ELLER INKOMSTER

B7-6210:

5.1 NCE
5.2 D.A.
5.3 Inga förväntade inkomster

6. SLAG AV UTGIFT ELLER INKOMST

100% anslag (återbetalning av möteskostnader till medlemsstaterna, inköp av teknisk utrustning till myndigheter som hanterar avtalet)

7. FINANSIELL INVERKAN

Observera att den följande framställningen återger framställningen i dokumentet som godkändes genom beslut 25 september 1995 om bemyndigande att förhandla med alla medlemsstater i Amerikanska samarbetsorganisationen. De belopp som är avsedda för Mexico är följdaktligen en del av det belopp som det hänvisas till i beslutet från 25 september 1995 och inte ett tillägg till detta belopp. Andelen till förmån för Mexico kommer inte att överstiga 30 000 ecu.

7.1 Metod för att beräkna den totala kostnaden för verksamheten (förhållande mellan enskilda och totala kostnader)

Teknisk assistans: 3 PC inklusive skrivare (3 x 4 500 ecu) och 1 laboratorieutrustning (6 500 ecu) ges till 30 deltagarländer. Denna verksamhet sprids över ca 4 år i överensstämmelse med tillgängliga resurser.

Total kostnad: 600 000 ecu

7.2 Detaljerad fördelning av kostnader

Åtagandebemyndiganden
ecu
(i gällande priser)

Fördelning	1995	1996	1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt
B7-6210	p.m.	p.m.	150 000	150 000(1)	150 000(1)	150 000(1)	600 000
Totalt	p.m.	p.m.	150 000	150 000	150 000	150 000	600 000

Observera att budgetrubriken B7-6210 omfattar utgifter relaterade till externa åtgärder.

(1) Beloppen som nämns för 1998, 1999 och 2000 är underkastade resultaten av relevanta budgetförfaranden

7.3 Tidtabell för åtagande- och betalningsbemyndiganden

miljoner ecu

B7-6210	1995	1996	1997	1998	1999	2000 och följande år	Totalt
Åtagande-bemyndiganden	pm	pm	0.150	0.150	0.150	0.150	
Betalnings-bemyndiganden							
1995	p.m.						pm
1996		p.m.					pm
1997			0.150				0.150
1998				0.150			0.150
1999					0.150		0.150
2000 och följande år						0.150	0.150
Totalt	pm	pm	0.150	0.150	0.150	0.150	0.600

8. ÅTGÄRDER FÖR ATT FÖRHINDRA BEDRÄGERIER

Utöver de regelbundna rapporterna om internationellt samarbete vad avser narkotikaprekursorer som ska lämnas till Kommittén för Narkotikaprekursorer , fastställd genom förordning (EEG) nr 3677/90 med ändringar, kommer avtalet att medge bildandet av en gemensam uppföljningsgrupp, som ska utvärdera genomförandet och övervaka fördelningen av medel som görs tillgängliga för att uppnå målen med avtalet.

Efter ratificering av avtalet bör en resa organiseras varje år till utvalda länder i Amerikanska samarbetsorganisationen för att möjliggöra en direkt övervakning av kostnaderna för den tekniska assistansen.

När det gäller att genomföra de åtgärder som är planerade i förslaget kommer myndigheterna i de berörda länderna och de avdelningar inom kommissionen som är inblandade att vidta sedvanliga försiktighetsåtgärder mot bedrägerier.

9. BESTÅNDSDELAR I LÖNSAMHETSANALYSEN

9.1 Specifika och bestämda målsättningar; målgrupp

En övervakning av den internationella handeln av narkotikaprekursorer har en direkt påverkan på tillgången av kemiska ämnen som kan användas vid illegal narkotikaframställning. Ett förbättrat internationellt samarbete minskar därför tillgången på illegal narkotika och bidrar att uppnå mål avseende allmän hälsa genom att minska kvantiteten av illegal narkotika på marknaden.

9.2 Underlag för verksamheten

Verksamheten överensstämmer med engagemang som gemenskapen deltar i på det internationella planet (1988 FN-konvention, rekommendationer av G-7 Chemical Action Task Force, godkänd av 1991 London Economic Summit).

9.3 Övervakning och utvärdering av verksamheten

Verksamhetens effektivitet kommer att övervakas av den gemensamma uppföljningsgruppen såväl som andra organisationer på gemenskaps-, regional- och internationell nivå (särskilt 3677/90 kommittén, CICAD och UNDCP, INCB). Utöver detta kommer uppdrag på ort och ställe att säkerställa att verksamhetens mål uppfylls.

10. ADMINISTRATIVA UTGIFTER (AVSNITT III, DEL A AV BUDGETEN)

Den faktiska anskaffningen av nödvändiga administrativa medel är avhängigt kommissionens årliga beslut vad gäller tilldelningen av medel, med hänsyn till antalet tjänster och ytterligare belopp som sanktioneras av budgetorganisationen.

10.1 Påverkan på antalet tjänster

Typ av tjänst		Personal utsedd att sköta verksamheten		Källa		Varaktighet
		Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Befintliga resurser i DG eller berört departement	Ytterligare resurser	5 år
Tjänstemän eller tillfällig personal	A B C	1	1	2		
Andra resurser						
Totalt		1	1	2		

10.2 Total finansiell effekt av ytterligare personalresurser

(ecu)

	Belopp	Beräkningsmetod
Tjänstemän Tillfällig personal Andra resurser		
Totalt		

Utgifterna relaterade till personalresurser som behövs för att slutföra verksamheten kommer att redovisas när tillgängliga resurser har anskaffats:

Tjänstemän/Tillfällig personal (Kat. A1, A2, A4, A5): 200 000 ecu * 5 år = 1 000 000 ecu.

10.3 Ökning av andra administrativa utgifter till följd av verksamheten

(ecu)

Budgetrubrik	Belopp	Beräkningsmetod
Totalt		

De administrativa utgifterna för att slutföra verksamheten kommer att redovisas när tillgängliga resurser har anskaffats:

(1) A-130 (Uppdrag): 2 uppdrag/år för 2 tjänstemän vardera; en resa till Nordamerika, en resa till Sydamerika. Varaktighet: 7 dagar

- Nordamerika
(resa: 2 x 2 800 ecu, traktamente 2 x 776 ecu) 7 150 ecu

- Sydamerika
(resa: 2 x 4 500 ecu, traktamente 2 x 776 ecu) 10 750 ecu

Totalt A-130 (5 år): 88 500 ecu

(2) A-250 (Möten): äger rum en gång per år i Bryssel, Nordamerika, Bryssel och Sydamerika respektive

- Bryssel: resekostnader (15 delegater x 695 ecu) 10 425 ecu
- Nordamerika:
resekostnader (15 delegater x 2 800 ecu) 42 000 ecu
- Sydamerika
resekostnader (15 delegater x 4 500 ecu) 67 500 ecu

Genomsnittlig årlig kostnad: (12 500 + 42 000 + 12 500 + 67 500) ./. 4 = 33 000 ecu

Totalt A-250 (5 år): 165 000 ecu

ISSN 1024-4506

KOM(96) 622 slutlig

DOKUMENT

SV **11 06 05 01**

Katalognummer : CB-CO-96-618-SV-C

ISBN 92-78-11953-9

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg

17